

INSTITUTO FEDERAL SUL-RIO-GRANDENSE – CAMPUS SAPUCAIA DO SUL

PLANO DE ENSINO

Curso Técnico em Administração

Disciplina: **Espanhol Instrumental**

Turma: **10E**

Carga horária total: **30h** Professora Doutora Vanessa Pires
1º semestre de 2017

Email de contato: vanessapires@sapucaia.ifsul.edu.br

Horário de atendimento (por favor, envie um email com antecedência):
Quintas-feiras, das 17h30 às 19h

1. Ementa:

Estratégias de leitura e desenvolvimento da compreensão de textos autênticos gerais e específicos em Língua Espanhola na área de Engenharia Mecânica. Aquisição de vocabulário técnico relacionado à área de Engenharia Mecânica.

2. Objetivos:

- Conseguir comunicar-se basicamente em língua espanhola;
- Conhecer a origem da língua espanhola e sua expansão mundial;
- Reconhecer a Língua espanhola como uma língua de diversidade linguística e cultural;
- Saber cumprimentar em Língua Espanhola
- Saber apresentar-se e apresentar a outros
- Conhecer os verbos regulares no presente do indicativo

UNIDADE I – VOCABULÁRIO: DESENVOLVIMENTO E RECONHECIMENTO

3. Formação palavras: prefixos e sufixos
4. Sinonímia
5. O uso eficaz do dicionário.

UNIDADE II - ESTRATÉGIAS DE LEITURA

- Recursos não-verbais: elementos icônicos presentes do texto.
- Importância da língua materna e do conhecimento de outras línguas para a compreensão de textos em língua espanhola: palavras *cognatas*.
- Importância dos propósitos de leitura na compreensão do texto.
- Palavras-chaves, palavras repetidas
- Reconhecimento de gêneros discursivos.

UNIDADE III - ESTRUTURA DO TEXTO 3.1

Estrutura frasal.

a) Organização textual .

b) Recursos linguísticos responsáveis pela coesão no texto

a. Referência contextual: sinônimos, pronomes e expressões definidas.

b. Marcadores discursivos.

5. Metodologia de trabalho:

- As aulas expositivas serão realizadas através de quadro-negro, slides, vídeos e debates;
- Também serão utilizados, em sala de aula, textos literários e não-literários, artigos de jornais, revistas, sites, notícias, charges, dicionários, livros didáticos, pesquisas na biblioteca e em laboratório de informática.
- Sempre que possível, os textos utilizados serão autênticos e relacionados a áreas de interesses dos estudantes.
- Os textos serão debatidos e trabalhados a partir de diferentes estratégias de leitura e interpretação textual.

6. Avaliação:

A avaliação é construída através da média aritmética das duas avaliações escritas:

a) Avaliação de Língua Espanhola (Peso 10, individual)– Prova escrita com questões objetivas e dissertativas de todos os conteúdos estudados até a data (aspectos gramaticais e vocabulário) e interpretação textual.

Em relação à recuperação:

- Os instrumentos poderão ser recuperados, em data oportuna, conforme o cronograma.

Lembre-se: **Não há prova de recuperação que substitua a nota final construída ao longo do semestre.**

A prova de recuperação será relativa à nota mais baixa obtida nas avaliações.

Observação: As ausências deverão ser justificadas na CORAC no prazo de até 02 (dois) dias úteis após a data de término da ausência. Pedidos posteriores a este prazo não serão considerados.

Legislação – Justificativa da Falta

- Decreto-Lei 715-69 - relativo à prestação do Serviço Militar (Exército, Marinha e Aeronáutica).

- Lei 9.615/98 - participação do aluno em competições esportivas institucionais de cunho oficial representando o País.

- Lei 5.869/79 - convocação para audiência judicial.

Legislação – Ausência Autorizada (Exercícios Domiciliares)

- Decreto-Lei 1,044/69 - dispõe sobre tratamento excepcional para os alunos portadores de afecções que indica.

- Lei 6.202/75 - amparo a gestação, parto ou puerpério.

- Decreto-Lei 57.654/66 - lei do Serviço Militar (período longo de afastamento).

- Lei 10.412 - às mães adotivas em licença-maternidade.

7. Bibliografia básica:

Bibliografia básica

HERNÁNDEZ, Josephine S. **Español sin Fronteras**. São Paulo: Scipione, 2005. OSMAN,S., ELIAS,N. **Enlaces**. Vol. 1,2 e 3. 3ª ed. São Paulo: Macmillan, 2010. SORIA, Edward. **Espanhol Dinâmico Instrumental**. Brasília: Vestcon, 2012.

Bibliografia complementar

ALVES. Adda; Nari M.; ALVES, Angélica Mello. **Vale! Curso de Español para brasileiros**. Vol. 3. São Paulo: Moderna, 2006.

BREMÓN, Ana. **15 minutos espanhol: aprenda o idioma com apenas 15 minutos de prática diária**. São Paulo: Publifolha, 2007.

LEFFA, Vilson J. ; PEREIRA, Aracy, E. (Orgs.). **O ensino da leitura e produção textual: alternativas de renovação**. Pelotas: Educat, 1999.

WALD, Susana. **Espanhol para Leigos**. 2ªed. [Alta Books](#), 2012.

SIERRA, Teresa. **Espanhol Instrumental**. 3ªed. [IBPEX](#), 2005.

**INSTITUTO FEDERAL SUL-RIO-GRANDENSE
CAMPUS SAPUCAIA DO SUL**

Curso: Engenharia Mecânica
Disciplina: Espanhol Instrumental
Turma: 10E
Professor: Dra. Vanessa de Oliveira Dagostim Pires
Carga horária total: 30h – Segundas-feiras (17h30 - 19h)
Ano/ Semestre: 2017/1
Horário de atendimento: Quintas-feiras (17h30 – 19h)

Aula	Data	Conteúdos
1	20/02	Apresentações e combinações Plano de ensino
2	06/03	Exercício diagnóstico de conhecimento de Língua Espanhola Espanhol/ Castelhana
3	13/03	Tipos de dicionários, aplicativos e o processo de tradução
4	20/03	Artigos, preposições e contrações em língua espanhola
5	27/03	Os diacríticos - advérbios
6	03/04	Interpretação textual: skimming
7	10/04	Interpretação textual: scanning
8	17/04	Avaliação 1: Prova de interpretação textual e gramática
9	24/04	Correção da prova em sala de aula
10	08/05	Prefixos e sufixos
11	15//05	Heterossemânticos
12	22//05	Tipos de pretéritos (parte 1)
13	29/05	Tipos de pretéritos (parte 2)
14	05/06	Tipos de pretéritos (parte 3)
15	12/06	Pronombres complemento
16	19/06	Avaliação 2: Prova de interpretação textual e gramática
17	26/06	Correção da prova Revisão para a recuperação
18	03/07	Recuperação